МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Образовательная программа бакалавриата
38.03.01. Экономика

Направленность (профиль) программы

Финансы и кредит

Форма обучения
Очная
Очно-заочная

Статус дисциплины: *входит в обязательную часть*

Хасавюрт, 2025 год

ФОС «Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности» составлен в 2025 г. в соответствии с требованиями ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 38.03.01 Экономика (бакалавриат), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. №954 (в действующей редакции). Разработчик (и): Абдурахманова С.Н., преподаватель кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин Фонд оценочных средств одобрен: На заседании кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин филиала ДГУ в г. Хасавюрте протокол № 5 от «29» 01 2025г.

Зав. кафедрой _____ Р.М. Разаков

На заседании учебно-методической комиссии филиала ДГУ в г. Хасавюрте протокол № 5 от «29» 01 2025г.

Председатель _____ Дадаев Д.Х.

1. ПАСПОРТ
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине
Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Основные сведения о дисциплине

Общая трудоемкость дисциплины составляет **6 зачётных** единиц (**216** академических часов).

очная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	5 семестр	6 семестр	всего
Общая трудоёмкость	**72**	**144**	**216**
Контактная работа:	**30**	**34**	**64**
Лекции (Л)	-		-
Практические занятия (ПЗ)	30	34	64
Консультации	-		-
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	-		-
Самостоятельная работа: *- самостоятельное изучение разделов* *- подготовка к практическим занятиям;* *- подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине)*	**42** *20* *12* *10*	**110** *40* *40* *30*	**152** *60* *52* *40*
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	**-**	**ЗАЧЕТ**	

Очно-заочная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	5 семестр	6 семестр	всего
Общая трудоёмкость	**72**	**144**	**216**
Контактная работа:	**30**	**30**	**60**
Лекции (Л)	-		-
Практические занятия (ПЗ)	30	30	60
Консультации	-		-
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	-		-
Самостоятельная работа: *- самостоятельное изучение разделов* *- подготовка к практическим занятиям;* *- подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине)*	**42** *20* *12* *10*	**114** *40* *40* *34*	**156** *60* *52* *44*
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	**-**	**ЗАЧЕТ**	

1.2. Требования к результатам обучения по дисциплине, формы их контроля и виды оценочных средств

Компетенция: УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). **Индикатор достижения компетенции:** Б-УК-4.1. Осуществляет деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№	Контролируемые разделы, темы, модули	Индекс контролируемой компетенции (или ее части)	Оценочные средства		Способ контроля
			наименование	№-№ заданий	
Модуль 1. Экономика как наука					
1	Что изучает экономика?	УК-4 Б-УК-4.1	– письменный перевод – монолог – тесты	2.1 №1-5 2.2 2.3	устно письменно

2	Традиционная экономика	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
3	Рыночная экономика	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
Модуль 2. Типы экономических систем					
4	Плановая экономика	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты	2.1 №6-10 2.2 2.3	устно письменно
5	Смешанная экономика	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
6	Рыночная структура и конкуренция	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
7	Монополия	УК-4	– письменный перевод – монолог тесты		устно письменно

Модуль 3. Благосостояние. Неравенство.					
8	Экономика благосостояния	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты	2.1 №11-15 2.2 2.3	устно письменно
9	Доходы и расходы государства	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
10	Богатство, доход, неравенство	УК-4 Б-УК-4.1	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
Модуль 4. Денежная политика. Банковская система государства					
11	Бедность	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты	2.1 №16-20 2.2 2.3	устно письменно
12	Деньги	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
13	Банки	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
Модуль5. Экономическая политика государства					

14	Налогово-бюджетная политика государства	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты	2.1 №21-25 2.2 2.3	устно письменно
15	Кредитно-денежная политика государства.	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
16	Инфляция	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
Модуль 6. Экономика страны					
17	Безработица	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты	2.1 №26-30 2.2 2.3	устно письменно
18	Экономика России в 19 веке	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		письменно устно
19	Российская экономика сегодня	УК-4	– письменный перевод – монолог – тесты		устно письменно
20	Аттестация	УК-4	Задания к зачету	2.4	зачет

1.3 Показатели и критерии определения уровня сформированности компетенций

№ п/п	Код индикатора компетенции	Уровни сформированности компетенции			
		Недостаточный	Удовлетворительный (достаточный)	Базовый	Повышенный
1.	Б-УК-4.1.	Отсутствие признаков удовлетворительного уровня	***Воспроизводить:*** имеет неполное представление о - лексических и грамматических соответствий в русском и английском языках, необходимых для перевода текстов с английского языка на русский и с русского на английский; - требованиях к деловой устной и письменной коммуникации. ***Понимать:*** не в полной мере - принципы выполнения устного и письменного перевода текстов с иностранного языка на русский и с русского на иностранный, - принципы построения устного высказывания на иностранном языке; - практику устной коммуникации; ***Применять:*** слабо применяет - иностранный язык в профессиональной деятельности,	***Воспроизводить:*** в достаточной мере воспроизводит - знание лексических и грамматических соответствий в русском и английском языках, необходимых для перевода текстов с английского языка на русский и с русского на английский; - требования к деловой устной и письменной коммуникации. ***Понимать:*** в достаточно полной мере - принципы выполнения устного и письменного перевода текстов с иностранного языка на русский и с русского на иностранный, - принципы построения устного высказывания на иностранном языке; - практику устной коммуникации; ***Применять:*** достаточно свободно применяет - иностранный язык в профессиональной	***Воспроизводит:*** демонстрирует четкое представление о - лексических и грамматических соответствиях в русском и английском языках, необходимых для перевода текстов с английского языка на русский и с русского на английский; - требованиях к деловой устной и письменной коммуникации. ***Понимать:*** полностью и четко - принципы выполнения устного и письменного перевода текстов с иностранного языка на русский и с русского на иностранный, - принципы построения устного высказывания на иностранном языке; - практику устной коммуникации; ***Применять:*** в совершенстве применяет - иностранный язык в профессиональной деятельности,

			- навыки выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык. -методику составления суждения в межличностном деловом общении на иностранных языках, с применением адекватных языковых форм и средств.	деятельности, - навыки выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык. -методику составления суждения в межличностном деловом общении на иностранных языках, с применением адекватных языковых форм и средств.	- навыки выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык. -методику составления суждения в межличностном деловом общении на иностранных языках, с применением адекватных языковых форм и средств.

			о правилах делового этикета; о приемах анализа и синтеза, в том числе ситуационного и комплексного анализа; о речевых тактиках и стратегиях в устной и письменной профессиональной коммуникации Уметь: Не в полной мере с допущением некоторых неточностей умеет вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного	о правилах делового этикета; о приемах анализа и синтеза, в том числе ситуационного и комплексного анализа; о речевых тактиках и стратегиях в устной и письменной профессиональной коммуникации Уметь: Самостоятельно с допущением несущественных погрешностей умеет вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по	о правилах делового этикета; о приемах анализа и синтеза, в том числе ситуационного и комплексного анализа; о речевых тактиках и стратегиях в устной и письменной профессиональной коммуникации Уметь: Самостоятельно полностью, четко, аргументировано умеет вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой

			доклада по изучаемой проблеме Владеть: Слабо владеет навыками выстраивания диалогической речи на иностранном языке, а также навыками публичного представления результатов своей деятельности на иностранном языке	изучаемой проблеме Владеть: Свободно владеет навыками выстраивания диалогической речи на иностранном языке, а также навыками публичного представления результатов своей деятельности на иностранном языке	проблеме Владеть: В совершенстве владеет навыками выстраивания диалогической речи на иностранном языке, а также навыками публичного представления результатов своей деятельности на иностранном языке

Обозначенный уровень соответствует уровню B1 общеевропейской шкалы уровней владения иностранным языком:

B1 – пороговый или средний уровень (Threshold or Intermediate)

Знает: лексику в объеме 2750-3250 лексических единиц; лексико-грамматические явления характерные для языка специальности (все видовременные аспекты глагола (Present/Past/Future, Indefinite/Continuous/Perfect); степени сравнения прилагательных (good – better – best); условные предложения 1–3-го типов (1. If you do it, I will make… 2. If you did it, I would make… 3. If you had done it, I would have made…); неличные формы глагола (инфинитив и герундий); все модальные глаголы (can, may, must, have to, should и др.); прямую и косвенную речь; активный и пассивный залог; конструкции used to do (to be used to doing, to get used to doing), to be going to.

Умеет: воспринимать на слух рассказ на знакомую тему (способны правильно понять общий смысл), большинство радио- и телепрограмм о текущих событиях, высказывания на темы личного или профессионального интереса, когда темп речи сравнительно невелик и повествование не имеет скрытого подтекста; прочесть и понять текст, состоящий преимущественно из высокочастотных (наиболее употребительных) ежедневных слов и выражений, а также лексики, напрямую связанной с вашим родом деятельности; прочесть и понять описания событий, чувств и желаний в тексте личного письма; строить из фраз предложения; рассказать о событиях, мечтах, надеждах и планах, обосновать свое мнение; составить связный рассказ, пересказать сюжет книги или фильма и описать свои впечатления от прочтения (просмотра).

Владеет: навыками написания простого связного текста на знакомую или интересующую тему, личного письма с описанием пережитых событий и полученных впечатлений.

2. КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ОЦЕНКИ знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины «Иностранный язык (профессиональный)»

2 Перечень предложений на письменный перевод

2.1 Модуль 1.

1. While microeconomics studies how companies and households run their business, macroeconomics looks at the economy of a country as a whole.
2. Economic resources include both material things such as raw materials, housing and others, as well as non-material things, for example, time.
3. Today, in our lives and in the economy, money, coins, banknotes and credit cards play a very important role.
4. In the traditional economy people hunted and gathered and had no property. Land was shared by the whole tribe. Division of labour first appeared here.
5 Any economic system has its benefits and drawbacks. The biggest drawback of the traditional economy is the fact that people consume almost everything they produce.

Модуль 2.

6. In the market economy supply and demand decide everything; its direct opposite is the planned economy.
7. In a planned economy a government decides what is produced, how much is produced and how and at what price it is sold.
8. In a monopoly the market share of one of the companies is so great that the rest are not able to compete.
9. As a rule, monopolies are not good for consumers as they are price-makers.
10. Besides natural monopolies, some monopolies can be created in more aggressive ways by takeovers of other companies

Модуль 3.

11. Economists examine how income and wealth are distributed among the population. And equity is realized through taxation.
12. Governments receive revenues from different sources with taxation as the main one.
13. Through taxation governments achieve different goals. They decrease the income gap between the rich and the poor, they discourage people from consuming harmful products and they control overall supply and demand.
14. Most taxation revenues go on public goods which include national defence, street lighting, healthcare, education and others.
15. Wealth can include valuable belongings, money, gold, stocks and shares, works of art, land, property and precious jewels.

Модуль 4.

16. When we speak about absolute poverty, we mean the people who live below the poverty line.
17. People on a low income spend all the money they have on daily necessities. They cannot save.
18. Fiat money does not have any intrinsic value. but only represents value.
19. If you save money. you may put it in a box under your bed, which is unsafe and unreasonable, or you may put it in a bank account.
20. The money in an account earns interest.

Модуль 5.

21. A progressive taxation system operates in many countries of the world. The more money a person earns the higher the tax he pays.
22. Government spending can affect economic growth through the so-called multiplier effect.
23. Monetary policy involves making changes to the interest rate and controlling the money circulating in the economy.
24. The interest rate is usually set by the e n t r a l bank of a country, which also serves as a lender for commercial banks.
25. Among other causes of rising inflation is the growth in the circulating money supply. This is explained by the quantity theory of money.

Модуль 6.

26. There are several ways to measure how developed a country is. They are, first of all, life expectancy, education level and real income of the population.
27. In the less developed countries of the world many people die of hunger or because of poverty and millions of people can neither read nor write.
28. Russia's foreign trade turnover has been rising lately with exports growing in value much faster than imports.
29. Russia exports primary products: oil, natural gas, timber, metals, steel, fish. Oil and gas make up about two-thirds of Russia's exports.
30. Most manufacturing industries are uncompetitive and run-down. That is why it is necessary to invest oil money in infrastructure and capital.

Критерии оценки письменного перевода:

При выполнении письменного задания учитывается соответствие задачам, сформулированным в задании.

Оценка «отлично» ставится если задание выполнено студентом в полном объеме, все языковые средства выбраны верно, студент понимает и может объяснить выбор того или иного явления.

Оценка «хорошо» ставится, если задание выполнено студентом в полном объеме, однако присутствуют несколько ошибок, которые студент способен сам исправить с помощью вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если в выполненном задании присутствуют грубые ошибки, часть из которых студент может исправить с помощью вопросов преподавателя. Больше половины задания выполнено верно.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если в выполненном задании присутствуют многочисленные грубые ошибки, которые студент не может исправить.

2.2 Перечень тем для монологического высказывания

Модуль 1.	1.1. Экономика как наука 1.2. Традиционная экономика 1.3. Рыночная экономика
Модуль 2.	2.1. Плановая экономика 2.2. Смешанная экономика 2.3. Рыночная структура и конкуренция 2.4. Монополия
Модуль 3.	3.1. Экономика благосостояния 3.2. Доходы и расходы государства 3.3. Богатство, доход, неравенство
Модуль 4.	4.1. Бедность 4.2. Деньги 4.3. Банки
Модуль 5.	5.1. Налогово-бюджетная политика государства 5.2. Кредитно-денежная политика государства 5.3. Инфляция
Модуль 6.	6.1. Безработица 6.2. Экономика России в 19 веке 6.3. Российская экономика сегодня

Критерии оценки монологического высказывания:

«отлично»	- коммуникативная задача решена полностью. - высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания. - лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. - использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.
«хорошо»	- коммуникативная задача решена полностью. - высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания. - лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. Но имеются незначительные ошибки. - использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи.
«удовлетворительно»	- Коммуникативная задача решена. - высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, формат высказывания соблюден. - местами неадекватное употребление лексики. - имеются грубые грамматические ошибки..

«неудовлетворительно»	- Коммуникативная задача не решена. - высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания. - большое количество лексических ошибок - большое количество грамматических ошибок.

2.3. Темы дисциплины для самостоятельного изучения:

Раздел	**Содержание темы для самостоятельногоизучения и ссылки на литературу**	Кол-во часов (очная / очно-заочная)
Модуль 1.	История развития экономической мысли. Закон спроса. Сравнение традиционной и рыночной экономики. Трудности жизни в стране с плановой экономикой. *Ссылка на учебно-методическую литературу,указанную в п.8 (5, 6, 7, 8, 9)*	22/22
Модуль 2.	Выбор потребителя. Издержки. Постоянные издержки. Издержки упущенных возможностей. Рынок труда. *Ссылка на учебно-методическую литературу,указанную в п.8 (5, 6, 7, 8, 9)*	20/20
Модуль 3.	Факторы производства. Разделение труда. Избыток. Ценовая дискриминация. *Ссылка на учебно-методическую литературу,указанную в п.8 (5, 6, 7, 8, 9)*	28/28
Модуль 4.	Причины бедности. Ловушка нищеты. История денег. Фальшивые деньги. Рекламный проспект для банка *Ссылка на учебно-методическую литературу,указанную в п.8 (5, 6, 7, 8, 9)*	28/28
Модуль 5.	Четыре основополагающих принципа налогообложения Недостатки кредитно-денежной политики. Валютный механизм. *Ссылка на учебно-методическую литературу,указанную в п.8 (5, 6, 7, 8, 9)*	28/28
Модуль 6.	Развивающиеся страны Внешняя торговля России Экономика региона *Ссылка на учебно-методическую литературу,указанную в п.8 (5, 6, 7, 8, 9)*	**26/30** **Итого: 152/156**

2.4. Итоговый контроль

Структура билета к зачету

I. *Письменный перевод предложений с английского на русский язык:*
II. *Беседа по пройденным темам.*

Вариант 1

I. Translate the sentences from English into Russian.

1. Economics studies the way people deal with a fact of life.
2. Data collection can include facts and figures about almost anything, from birth rates to coffee production.
3. Daily experience had also taught people many basic economic concepts.
4. The value of goods depends on the cost of production
5. Supply and demand make the economy work.

II. Speak on the topic "Unemployment"

Вариант 2

I. Translate the sentences from English into Russian.

1) Time-series analysis shows how variables change over a period of time.
2) Econometrics can help governments and companies find out how well they are doing.
3) Demand is how much of the same good or service people would like to buy.
4) There is almost no surplus in the traditional economy, and there is almost no property.
5) Businesses advertise their products in the media to attract more customers.

II. Speak on the topic "Welfare economics".

Вариант 3

I. Translate the sentences from English into Russian.

1) Material resources are physical materials and the equipment used by an organization to make a product.
2) The idea that life exists on other planets.
3) Government spending can affect economic growth through the so-called multiplier effect.
4) A progressive taxation system operates in many countries.
5) The interest rate is usually set up by the central bank of the country.

II. Speak on the topic "Poverty»

Вариант 4

I. Translate the sentences from English into Russian.

1) When buying houses many people take out mortgages from commercial banks.
2) If you save money, you may put it in box under your bed, which is unsafe and unreasonable.
3) Economists examine how income and wealth are distributed among the population.
4) Governments receive revenues from different sources with taxation as the main one.
5) When we speak about absolute poverty, we mean the people who live below the poverty line.

II. Speak on the topic "Banks".

Вариант 5

I. Translate the sentences from English into Russian.

1) People on a low income spend all the money they have on daily necessities.
2) In the period before the crisis, taxes and interest rates were raised and subsidies to state industries were out.
3) Every day we make many decisions and each is a trade-off between different resources.
4) Market structure is connected with competition.
5) As a rule, monopolies are not good for consumers as they are price-makers.

II. Speak on the topic "Inflation".

Перечень устных тем.

1. Экономика. Микроэкономика и макроэкономика.
2. Типы экономических систем: традиционная экономика, рыночная экономика.
3. Плановая экономика.
4. Смешанная экономика.
5. Рыночная структура и конкуренция.
6. Монополия.

7. Экономика благосостояния.
8. Доходы и расходы государства.
9. Богатство, доход, неравенство.
10. Бедность.
11. Деньги.
12. Банки.
13. Налогово-бюджетная политика государства.
14. Кредитно-денежная политика государства.
15. Инфляция.
16. Безработица.
17. Экономика России в 19 веке.
18. Российская экономика сегодня.

Критерии оценки:

По результатам проведения зачета выставляется:

- «зачтено» - бакалаврам, продемонстрировавшим знание понятийного аппарата, умеющим поддержать беседу на иностранном языке по специальности и в области своего научного знания, работающим на практических занятиях и выполняющим индивидуальные задания и заработавшим во время семестра 51 балл и более;
- «не зачтено» - бакалаврам, не посещавшим практические занятия без уважительной причины, не представившим портфолио и набравшим 50 и менее баллов во время семестра.